

Série - Prise de connaissance de la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

Les activités appartenant à cette série visent à renseigner sur l'utilisation de l'énoncé de la Loi sur le transport des marchandises dangereuses. Elle vise aussi un niveau d'intégration de la matière permettant à l'apprenant de s'exprimer aisément à l'oral sur les dispositions à entreprendre pour le transport d'une marchandise dangereuse. Elle s'applique au milieu de travail des conducteurs de camion.

La série se situe surtout aux niveaux quatre à cinq du programme d'AFB. Les deux résultats d'apprentissage du programme d'AFB visés par cette série sont les suivants :

Lire un texte à des fins diverses et le comprendre
Parler et écouter de façon efficace

Les indicateurs de réussite sous-tendant l'atteinte de ces deux résultats d'apprentissage dans le cadre de cette série sont les suivants :

Lire un texte à des fins diverses et le comprendre	
Niveau 4	<p>recourt à diverses stratégies pour trouver le sens de mots inconnus</p> <p>lit une vaste gamme de textes de fiction et de non-fiction à des fins diverses</p> <p>repère les principales idées contenues dans des documents d'information et explique en quoi les détails les appuient</p> <p>se sert de divers éléments d'organisation des documents mis en forme pour trouver de l'information</p> <p>consulte au besoin un dictionnaire ou d'autres documents de référence au besoin</p>

Prise de connaissance de la
« Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

	prépare et exécute un projet de recherche simple (indicateur de transition)
Niveau 5	décode de façon autonome le vocabulaire nouveau dans la plupart des textes et recourt à une gamme complète de stratégies de lecture lit une vaste gamme de textes de fiction et de non-fiction à des fins diverses prépare et exécute un projet de recherche (indicateur de transition)
Parler et écouter de façon efficace	
Niveau 4	utilise régulièrement de nouveaux mots français lors de la participation à une discussion ou d'un exposé reconnait certaines des façons dont les techniques de communication non verbale pouvant affecter un auditoire et s'en sert pour susciter et maintenir l'intérêt des personnes dans l'auditoire et les convaincre regarde les membres de son auditoire dans les yeux, varie son débit, utilise une gestuelle appropriée et emploie des techniques telles que la pause pour produire un certain effet en faisant une présentation
Niveau 5	utilise le vocabulaire spécialisé français relatif aux domaines sur lesquels portent ses exposés ou présentations utilise l'intonation et le langage du corps pour clarifier le sens de ses propos dans une conversation ou une présentation adapte sa façon de parler en fonction de la taille de son auditoire

Activité 1 - Structure de l'énoncé et utilité de la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

Profession(s) à laquelle (ou auxquelles) l'activité s'applique

conducteur de camion

Niveau(x) d'AFB

niveaux 4 à 5

Niveau(x) de l'activité dans la progression de l'apprentissage

sensibilisation

Compétence(s) fondamentale(s)

lecture des textes
utilisation des documents
communication verbale
capacité de raisonnement (recherches de renseignements)

Résultat(s) d'apprentissage

- Se familiariser avec le contenu de la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »
- Identifier l'utilité de la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

Matériel requis

exemplaire sur papier ou accès à la version Internet de la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

Description

- Visiter le site Web de Transport Canada ; y rechercher la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses ».
- Faire une remue-méninges pour identifier les matières dangereuses que connaît l'apprenant ; discuter des marchandises dangereuses transportées par l'apprenant et sa compagnie et identifier les mesures de sécurité employées lors du transport de ces marchandises.

Prise de connaissance de la
« Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

- Examiner l'organisation de la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses » à travers sa table des matières ; rechercher où se trouve l'énoncé des catégories de matières dangereuses.
- Identifier la relation entre la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses » et les « Règlements sur le transport des marchandises dangereuses », aussi disponible sur le site Web de Transport Canada.
- Examiner le document « Le règlement du TMD en langage clair » disponible sur le site Web de Transport Canada ; consulter aussi la foire aux questions du site Web.
- Faire le lien avec le document du Ontario Trucking Association « Transporting Dangerous Goods by Truck », version française (la compagnie où travaille l'apprenant en aura un exemplaire).
- Dresser la liste du vocabulaire relatif aux recherches faites.
- Veiller durant les discussions à ce que l'apprenant soigne sa prononciation et utilise les termes exacts.

Activité 2 - Recherches sur le transport des marchandises dangereuses

Profession(s) à laquelle (ou auxquelles) l'activité s'applique

conducteur de camion

Niveau(x) d'AFB

niveaux 4 à 5

Niveau(x) de l'activité dans la progression de l'apprentissage

reproduction, production

Compétence(s) fondamentale(s)

lecture des textes
utilisation des documents
communication verbale
capacité de raisonnement (recherches de renseignements)
informatique

Résultat(s) d'apprentissage

- Rechercher des renseignements traités dans la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »
- Identifier et expliquer les mesures à prendre pour transporter une marchandise dangereuse conformément à la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

Matériel requis

Loi sur le transport des marchandises dangereuses
Règlement du TMD en langage clair
(exemplaires sur papier ou version électronique)

Description

- Remettre une liste de questions à l'apprenant portant sur des points fondamentaux ou saillants traités dans la « Loi sur les marchandises dangereuses » (ne pas poser de questions exigeant un haut degré d'interprétation) ; lui demander de rechercher les réponses dans les documents déjà examinés, en particulier dans le document « Le règlement du TMD en langage clair », (copier/coller les réponses dans un document dans le cas où les recherches se feraient sur le site Web de Transport Canada ; autrement, surligner les réponses dans les exemplaires sur papier).
- Aider l'apprenant à trouver l'information au début de l'exercice (reproduction) ; l'amener progressivement à travailler de façon autonome pour trouver l'information (production).
- Discuter des questions ; veiller à ce que l'apprenant s'exprime clairement sur les points discutés.

DÉMONSTRATION - Exposé sur les dispositions à prendre pour transporter une marchandise dangereuse

Profession(s) à laquelle (ou auxquelles) l'activité s'applique

conducteur de camion

Prise de connaissance de la
« Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

Niveau(x) d'AFB

niveaux 4 à 5

Niveau(x) de l'activité dans la progression de l'apprentissage

production

Compétence(s) fondamentale(s)

rédaction (dans la mesure où la présentation est préparée à l'écrit)
lecture des textes
utilisation des documents
communication verbale
capacité de raisonnement (planification et organisation du travail,
recherche de renseignements)

Résultat(s) d'apprentissage

- Identifier et expliquer les mesures à prendre pour transporter une marchandise dangereuse conformément à la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »
- Parler distinctement

Matériel requis

documents portant sur la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

Description

- Demander à l'apprenant de faire un exposé sur les dispositions à prendre pour transporter une marchandise dangereuse conformément à la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses » (prendre l'exemple d'une marchandise que sa compagnie est susceptible de transporter) ; lui donner des consignes précises quant à l'organisation, les détails et la longueur de l'exposé (par exemple, faire un exposé en trois parties incluant une introduction, l'élaboration du sujet et une conclusion) ; bien expliquer qu'il s'agit d'un exposé verbal où on ne lit pas un texte de façon continue (on peut cependant se rapporter à des notes d'appui) ; examiner les techniques de communication non verbale pour susciter et maintenir l'intérêt de son auditoire.

Prise de connaissance de la
« Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

- Évaluer la qualité du message (utilisation des termes exacts, formulation de phrases complètes), la qualité de la transmission du message (prononciation, débit, intonation, langage gestuel, contact avec l'auditoire) l'organisation de l'exposé, les recherches faites, la maîtrise de la matière ainsi que la capacité d'accomplir les tâches de la démonstration dans le délai de temps prescrit.

Grille d'évaluation pour la démonstration

GRILLE D'ÉVALUATION						
DÉMONSTRATION - Exposé sur les dispositions à prendre pour transporter une marchandise dangereuse						
Lecture des documents						
• Recherche et repère l'information demandée	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Explique l'information	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
Exposé						
• Organise l'exposé en une suite logique d'idées	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Présente l'information pertinente au but de l'exposé	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Utilise les termes exacts	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Formule des phrases qui sont grammaticalement correctes	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
Communication verbale						
• Parle clairement en utilisant un débit normal et en prononçant clairement les mots	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Établit un contact direct avec son auditoire (contact avec les yeux, adaptation du message à la réaction de l'auditoire)	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
Ponctualité						
• Accomplit les tâches de la démonstration ponctuellement	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui

Exercices à l'appui du programme

Résultat d'apprentissage visé

- Rechercher des renseignements traités dans la « Loi sur le transport des marchandises dangereuses »

Exercice 1

Répondez aux questions suivantes. Servez-vous du document « Le règlement du TMD en langage clair » pour trouver l'information. Le cas échéant, surlignez l'information dans l'exemplaire sur papier du document (n'oubliez pas de rappeler la référence sous la question) ; sinon, inscrivez l'information sous la question. Dans le cas d'une copie électronique, copiez et collez l'information pertinente sous la question.

1. Que signifie le terme « marchandise dangereuse » ? Quel est son équivalent en anglais ?
2. Combien de classes de marchandises dangereuses y a-t-il ?
3. Identifiez les classes de marchandises dangereuses.
4. Identifiez la ou les classes de marchandises dangereuses que vous et votre compagnie êtes susceptibles de transporter.
5. Que signifie le terme « contenant » ? Quel est le terme anglais correspondant à « contenant » ?
6. Quelles sont les responsabilités de l'expéditeur par rapport aux indications de danger–marchandises dangereuses ?
7. Si une personne ne possédant pas la formation exigée veut manutentionner des marchandises dangereuses, comment doit-elle effectuer ces opérations ?
8. Quel terme est signifié par l'abréviation « PIU » ? Quel est son équivalent en anglais ?

9. Que signifie le terme « plan d'intervention d'urgence » ?
10. Un plan d'intervention d'urgence doit être agréé par quel organisme ?
11. Un plan d'intervention d'urgence est obligatoire sous quelle condition ?
12. Identifiez une marchandise dangereuse transportée par votre compagnie. Quelle est son appellation réglementaire ? Quelle est sa limite PIU ?

Exercice 2

Ci-dessous se trouve un extrait de l'Annexe 1 du « Règlement du TMD en langage clair ». Expliquez ce que signifie chaque inscription dans les dix colonnes.

Extrait :

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10
Numéro UN	Appellation réglementaire et description	Classe	Groupe d'emballage / Groupe de risque	Dispositions particulières	Quantité limite d'explosifs et indice de quantité limitée	Indice PIU	Indice navire de passages	Indice véhicule routier de passagers ou véhicule ferroviaire de passagers	Polluant marin
UN0004	PICRATE D'AMMONIUM sec ou humidifié avec moins de 10 pour cent (masse) d'eau	1.1D	II	4	5	75	10	Interdit	

Série - Préparation d'une trousse d'information pour un voyage

La série d'activités suivante vise à démontrer comment préparer une trousse d'information liée à un voyage touristique et comment rechercher sur Internet l'information pour la trousse. Ces activités s'appliquent particulièrement à la profession de guide touristique.

La série d'activités se situe aux niveaux trois à quatre du programme d'AFB. Les résultats d'apprentissage du programme d'AFB visés par les activités sont les suivants :

Lire un texte à des fins diverses et le comprendre
Écrire clairement pour exprimer des idées

Les indicateurs de réussite sous-tendant ces résultats d'apprentissage sont les suivants :

Lire un texte à des fins diverses et le comprendre	
Niveau 3	consulte au besoin un dictionnaire ou d'autres documents de référence repère et interprète l'information à l'aide de certains éléments d'organisation de base des documents mis en forme manifeste des habiletés en recherche
Niveau 4	résume et explique les idées principales contenues dans un document d'information (indicateur de transition) repère les principales idées contenues dans des documents d'information et explique en quoi les détails les appuient prépare et exécute un projet de recherche
Écrire clairement pour exprimer des idées	
Niveau 3	présente des faits de façon correcte et complète

Préparation d'une trousse d'information
pour un voyage

	<p>(indicateur de transition)</p> <p>développe et organise ses idées en plusieurs paragraphes (indicateur de transition)</p> <p>commence à utiliser un système de traitement de texte (indicateur de transition)</p> <p>utilise correctement les graphiques ou diagrammes et leurs légendes</p>
Niveau 4	<p>communique des idées et de l'information à des fins diverses et à des destinataires particuliers en choisissant un style adapté à son intention et aux destinataires du texte</p> <p>communique des idées et de l'information à des fins diverses et à des destinataires particuliers (indicateur de transition)</p> <p>utilise correctement un tableur pour transmettre certains types d'information</p>

Activité 1 - Recherche sur Internet des renseignements nécessaires pour organiser un voyage

Profession(s) à laquelle (ou auxquelles) l'activité s'applique

guide touristique

Niveau(x) d'AFB

niveaux 3 à 4

Niveau(x) de l'activité dans la progression de l'apprentissage

sensibilisation

Compétence(s) fondamentale(s)

lecture des textes
utilisation des documents
capacité de raisonnement (recherche de renseignements)
informatique

Résultat(s) d'apprentissage

- Identifier les renseignements nécessaires pour organiser un voyage
- Rechercher des renseignements sur Internet
- Récouter des renseignements sur Internet

Matériel requis

divers documents de renseignements
accès à Internet

Description

- Discuter avec l'apprenant des tâches liées à son emploi ; identifier les divers renseignements dont il a besoin pour exécuter ses tâches ; identifier les différentes sources de renseignements à sa disposition ; identifier les différents types de documents contenant ces renseignements (horaire, calendriers d'événements, guides, répertoires, plans de ville, documents contenant des

- renseignements de nature historique ou géographique) ; identifier les documents qu'il doit produire lui-même.
- Examiner des exemples des documents identifiés ; examiner comment repérer l'information dans ces documents (se servir, par exemple, des éléments d'organisation).
 - Repérer sur Internet des documents semblables à ceux mentionnés ; voir comment se servir des moteurs de recherche et des hyperliens pour se déplacer sur Internet ; voir comment récolter des renseignements sur Internet pour les enregistrer dans son propre document.
 - Faire le bilan du vocabulaire lié à la discussion.

Activité 2 - Récolte sur Internet et organisation des renseignements nécessaires pour faire un voyage

Professions auxquelles l'activité s'applique

guide touristique

Niveau(x) d'AFB

niveaux 3 à 4

Niveau(x) de l'activité dans la progression de l'apprentissage

reproduction, production

Compétence(s) fondamentale(s)

lecture des textes
rédaction
calcul
utilisation des documents
capacité de raisonnement (recherche de renseignements)
informatique

Résultat(s) d'apprentissage

- Rechercher des renseignements sur Internet
- Récolter des renseignements sur Internet
- Organiser en une suite logique les renseignements nécessaires pour faire un voyage

Matériel requis

accès à Internet

Description

- Demander à l'apprenant de trouver sur Internet des renseignements divers liés à l'organisation d'un voyage.
- Commencer par le calendrier d'événements de la ville à visiter pour établir le but du voyage ; identifier les coordonnées spatiales et temporelles de l'événement.
- Identifier les horaires de train et d'autobus qui conviennent.
- Vérifier les répertoires d'hôtels ou de pensions pour établir une liste de logements possibles, incluant toute information pertinente.
- Dresser un plan de la ville où sont indiqués les lieux des hôtels et l'emplacement de l'événement qui est l'objet du voyage.
- Rechercher les renseignements complémentaires pour renseigner le voyageur sur les faits historiques, géographiques ou autres liés à l'événement.
- Démontrer à l'apprenant comment repérer et récolter l'information voulue de façon efficace (reproduction).
- À chaque étape, donner à l'apprenant l'occasion de démontrer ce qu'il a appris sans l'aide d'exemples et sans l'aide du formateur (production).
- Voir ou revoir les fonctions « copier » et « coller » pour récupérer l'information sur Internet et la reproduire dans un document de traitement de textes ; voir ou revoir les techniques pour créer un document de traitement de textes.
- Discuter avec l'apprenant comment organiser les divers éléments d'information en une suite logique comme pour les inclure dans une trousse d'information à l'intention d'un touriste.

DÉMONSTRATION - Préparation d'une trousse de renseignements liés à un voyage touristique

Profession(s) à laquelle (ou auxquelles) l'activité s'applique

guide touristique

Niveau(x) d'AFB

niveaux 3 à 4

Niveau(x) de l'activité dans la progression de l'apprentissage

production

Compétence(s) fondamentale(s)

lecture de textes
rédaction
calcul
utilisation des documents
capacité de raisonnement (recherche de renseignements)
informatique

Résultat(s) d'apprentissage

- Préparer une trousse de renseignements liés à un voyage touristique
- Rechercher des renseignements sur Internet
- Récolter des renseignements sur Internet
- Organiser en une suite logique les renseignements nécessaires pour faire un voyage

Matériel requis

accès à Internet

Description

- Demander à l'apprenant de développer son propre scénario de voyage touristique et d'en préparer la trousse d'information à l'intention du touriste ; la trousse doit comprendre des renseignements sur l'événement qui est le but du voyage, les logements, les horaires, un plan de ville pour bien orienter le touriste ainsi que des renseignements complémentaires susceptibles d'intéresser le touriste.
- Évaluer l'état complet des renseignements, l'exactitude des renseignements, le soin apporté à la présentation de l'information, la qualité de la langue (orthographe et grammaire), la capacité de

Préparation d'une trousse d'information pour un voyage

faire des recherches, ainsi que la capacité d'accomplir les tâches de la démonstration dans le délai de temps prescrit.

Grille d'évaluation pour la démonstration

GRILLE D'ÉVALUATION						
DÉMONSTRATION - Préparation d'une trousse de renseignements liés à un voyage touristique						
Renseignements						
• Inclut les horaires et les calendriers d'événements nécessaires	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Inclut les renseignements sur les hôtels et les guest houses	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Inclut un plan de ville	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Inclut des renseignements complémentaires pertinents	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Fournit des renseignements exacts et complets	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Fait les recherches nécessaires pour trouver l'information	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
Qualité du message						
• Orthographe les mots correctement	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Compose des énoncés et des phrases grammaticalement corrects	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Organise l'information de façon logique	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
• Soigne la présentation de l'information dans la trousse	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui
Ponctualité						
• Accomplit les tâches de la démonstration ponctuellement	0 non	1	2 partiellement	3	4	5 oui

Exercices à l'appui du programme

Résultats d'apprentissage visés

- Rechercher des renseignements sur Internet**
- Récolter des renseignements sur Internet**
- Organiser en une suite logique les renseignements nécessaires pour faire un voyage**

Exercice 1

Visitez le site Web de la ville de Montréal (<http://www2.ville.montreal.qc.ca/>). Choisissez un événement parmi les grands événements de la ville. Obtenez les renseignements suivants.

Nom de l'événement :

Date de l'événement :

Lieu de l'événement :

Coût de l'événement :

Description de l'événement :

Tenue vestimentaire pour l'événement :

Autres renseignements pertinents :

Exercice 2

Visitez le site Web de Via Rail (<http://www.viarail.ca/>). Obtenir l'horaire des trains entre Toronto (point d'origine) et Montréal (destination). Visitez le site Web de Greyhound Canada (<http://www.greyhound.ca/>) pour obtenir l'horaire des autobus.

Exercice 3

Faites des recherches (<http://www.google.com>) pour obtenir les coordonnées des hôtels et des guest houses à Montréal. Incluez les informations suivantes pour chaque logement.

Nom :

Adresse :

Téléphone :

Tarif :

Accessibilité à partir de la gare ou du terminus d'autobus :

Autre :

Exercice 4

Dressez le plan de la ville environnant les logements et le lieu de l'événement. Consultez le site Web de Montréal à la carte (<http://www2.ville.montreal.qc.ca/mtlcarte/mtlcarte.htm>) pour le plan de la ville (Attention aux droits réservés !).

Exercice 5

Faites des recherches sur Internet sur d'autres points d'intérêt : la météo, lieux historiques, centres d'achats, musées, etc.

Exercice 6

Organisez en une suite logique les renseignements obtenus pour les exercices ci-avant. Servez-vous d'un traitement de textes pour rassembler tous les renseignements. Soignez la présentation des renseignements.